

تاریخ دباق: 28 اوکتوبر 2020 / 09 محرم 1442ھ



## خطبة جمعة

تاجوق:

"انوکره کمردیکاءن"

\*\*\*

تربيتن :

اونيت خطبة، ٻهاگين ڦغورو سن مسجد  
جابتن اکام إسلام سلاڠور



## "انوکره کمردیکاءن"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلٍ: قُلْ اللَّهُمَّ مَلِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ<sup>ص</sup>

إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ<sup>١</sup> ٦٦

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ أَهْلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيْكُمْ وَإِيَّاهُ يَتَّقُوا اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَىٰ: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ إِيمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ<sup>٢</sup> ١٠٦

مسلمین یغ درحمتی الله سکالین،

ماريله کيت تيغكتکن کتقواعن کحضرات الله سبحانه وتعالي دغун منونايکن سکالا ٿرينهن دان منيغکلکن سموا

<sup>1</sup>. آل عمران : 26.

<sup>2</sup>. آل عمران : 102.



لارغۇش. سموكى كىت براولىيە كېھاڭىاءن ھيدوۋ ددىنيا دان  
دأخىرە.

خطبة هاري اين برتاجوق "انوڭرە كمردىكاەن".

مسلمىن يۇغ درحىملىي اللە،

الحمد لله، كىت بىرىشكۈر كحضرات اللە سبحانە وتعالى  
كران ماسىيە بىرقلواڭ مېمبۇت اولۇغ تاھون كمردىكاەن نكارا  
كالى ك-63. كمردىكاەن ادالە سواتو انوڭرە اللە سبحانە  
وتعالى يۇغ ساغىت تىيەنگىي نىلايش. ملالوئىي كمردىكاەن، كىت  
بىبىس درىد بلۇڭو ۋەنچاجە دان داۋىت مەرىنتە نكارا  
سندىرى.

والا وقون بىكتىو، سباڭايى اورۇغ برايمان، كمردىكاەن  
بوكنله متلامىت ترا خىر ھيدوۋ كىت كران كأوتامائۇن كىت  
ادالە اونىتۇق ھيدوۋ بىھاڭىا دان سىجهتىرا دالىم نكارا يۇغ  
عادىل دان معمور، سرتا منداۋىت كأمىقۇنن اللە سبحانە  
وتعالى سقىرتىيمان فرمانىش دالىم سورە سباء اىية 15:

بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ ۝



"نکری یع باءیق (اماں دان معمور)، دان توهن کامو  
اداله) توهن یع مها ڦغمڻون."

سباکای تند شکور دان مغہرگائی نعمۃ کمردیکاۓ،  
سلاءین درقد مغیبرکن جالور ڪمیلغ سباکای تند  
ٿتھیوٽیک (patriotik)، کیت جوگ هندقله مغیسي  
کمردیکاۓ دغۇن ممباغون نکارا کاره کسجه تراعن. اي  
بوکن سهاج سواتو عبادة، تناڻی سواتو ٿڳوڻجواب  
سباکای خلیفة دبومي اين. سباکایمان فرمان اللہ سبحانه  
وتعالی دالم سورة البقرة آية 30:

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً

"دان (ایغتلہ) کتیک توهنemo برفرمان کقد ملائکة:  
سوغنوهنجو اکو هندق منجادیکن ساوري خلیفة دبومي."

ابن حیرر دالم تفسیر مپاتاکن، خلیفة اداله ڦغکننی  
دالم مموتوسکن سسواتو ڦرکارا سچارا عادیل دانتارا  
سموا مخلوق.

ولیه ایت توکس یع دامانهکن اولیه اللہ سبحانه  
وتعالی کقد ڦمیمین اداله مليقوٽی سکالا بیدغ کھیدوڙن  
مشارکة سفتری علمو ڦغتاھوان، ایکونومی، سوسیال دان



ڦوليٽيک اکر اُمَّةٌ منْچاڻا یي متلامث منجادي اومنت يع  
چمرلُغ سُقْرِتِيماں فرمان اللہ سبحانه وتعالی دالم سوره  
البقرة آية 143:

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ  
وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا

"دان دميکينله (سباکايمان کامي تله مميڻين کامو  
کجالن يع لوروس)، کامي جاديڪن کامو (واهای اومنت  
محمد) ساتو اومنت يع ڦيلهن لانگي عاديل، سوڻا یي کامو  
لايق منجادي اورڻ يع ممبري کترغن کڦد اومنت مائنسی  
(تنٿڻ يع بئر دان يع ساله) دان رسول اللہ (محمد) ڦولا  
اکن منجادي اورڻ يع منرغڪن کېنرن ڦربواتن کامو."

حاضيرين جمعه يع درحمتي اللہ سکالين،

دالم ممقرائيٽي کمرديڪاءن، سکالا بنتوق ڦنجاجهن  
يع ماسيه لانگي معواسائي ڦميڪيرن، ايڪونومي دان نيلاي  
کبودايان رعيت مستيله دٻواع سقنوهش کران اي  
مروڻاڪن ڦنجابولن دان ڦنوداءن ترهادڻ کسوچين فطره  
يع دکوريماڪن اوليه اللہ سبحانه وتعالی. موده-مودهن  
کيت تروس ما جو کهادڻ دان داڻت منجاڪ ليم ڦركارا



يۇ دپاتاکن اولىيە ۋارا علماء يائىت مىلىھارا اڭام، پاوا، كىتونن، عقل دان ھرتا. كىت سموا بىرتىغۇچىواب سباڭاي ۋېمىملىكىن يۇ اكن دسوءال ۋە ھارى اخىرە ننتى سباڭايمان دجلسىن دالىم سبواه حديث يۇ دروايتىكىن درقىد عبد الله بن عمر رضى الله عنہما بھاوا رسول الله ﷺ بىرىنى:

كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ

"ستياف كامو ادالىه ۋېمىملىكىن دان ستياپ كامو بىرتىغۇچىواب دأتس اۋ يۇ دېمىملىكىن." (رواية البخاري دان مسلم).

مسلمىن يۇ درحىمتى الله،

برىئەملىقىن دەن سىمبۇتن كىمردىكاين نگارا كىت ۋە تاھون اين يۇ ھەمچىر بىرلىك دەن سىمبۇتن مع الھجرة 1442 ۋە مېغىن يۇ لالو، مك كىت مەوهون كەن كەن سبحانە وتعالى اکىر مەمبرى كىۋاتن كەن كىت مەھىجرەكىن دىري اوكتوق لىبىه دكە دەن الله سبحانە وتعالى. بېكىن تروس استقامة مۇرجاکن عمالن ۲ صالح يۇ بولىيە مەباوا كىت كىشىرى.



کیت جوڭ مموهون كىد اللّه اكىر ملىندۇغى كىت درقى  
خوداەن نفسو يېغ مندوروغ كىد كجاھتن دان معصية.  
سموڭ كىت مەقراولىيە ۋەلىدۇغۇن اللّه سبحانە وتعالى  
درقى سىقسائىن اڭى نراكاڭ. آمين يارب العالمين.

حاضرین سکالپن،

باڭى مغاخيرى خطبە اين، مارىلە كىت حياتى بېراف  
فركارا ۋەنلىق سەرىتى برايکوت:

1. اومنت إسلام هندقله ميقيني بهاوا كيت تله دبرى  
تغنوڭچواب سباڭكاي خليفة اونتوق مەممۇرکن بومى اين  
بىرىدىرىكىن عقيدة دان شريعة.

2. اومنت إسلام هندقله برشكور كحضره الله سبحانه وتعالي اتس انوگره کمرديکاين دان برساما-سام مخيسين دغۇن اكپىندا (agenda) ممباغۇن ئامە.

3. اومنت اسلام هندقله منجالين ۋىساودارا ئەن دان  
ممبواڭ سىكىش بىرسقكىتى سىسام سىنىپرى دەمى كەممۇرن  
نگارا دان كەسجىتىران رعىيت.



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخْوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ  
لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ ﴿١٠﴾

"سوڭىكوهن اورۇغ ۲ يېڭى برايمان ايت ادالىه بىرساودارا،  
مك داما يىكىنلە دائىتارا دوا ساودارا كامو (يېڭى برتلىيغىكە) ايت،  
دان برتقوالە كىدەللە سوقاي كامو براولىيە رحمة".  
(الحجرات : 10).

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ  
بِمَا فِيهِ مِنَ الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِي وَمِنْكُمْ  
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



## خطبة کدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَاحْبِهِ وَمَنْ تَبَعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ  
الْدِينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيْكُمْ وَإِيَّاهُ  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرین یېڭى بىرىجاڭيا،

مارىلە كىت بىرساتو اتس داسىر عقيدة إسلام يېڭى قىستى  
دان دىسىم قول ماتى. بىرساتو دالىم اۋ جوا سىتىواسى،  
بىرساتو تگوه مۇھەدەقى ۋەرسىكىتىن دان انچىمن موسوه يېڭى  
ترغ دان ترسلىنىدۇغۇ. بىرساتۇن اومىت إسلام ادىله كقواتن  
ۋالىغ داسىر كارە ۋەمىبىنائۇن خىزىر أُمَّة (اومىت تربايىق). اومىت  
إسلام بىرەنچى اوپتۇق بىرىيىدا ۋەندىافت، اۋ لانى دالىم  
سوءال اوروسن دنياوي، نامۇن اومىت إسلام ھەندىقلە  
تروس بىرساتو دالىم فىڭرە دان كىفەمن مۇيىكىوت كارىس  
رنىتس كلمە لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، ۋەرىنسىيەف ۲ ۋەنگىسن القراءان  
دان الحديث سرتا ۋەرىنسىيەف ۋەرساودارائۇن إسلام يېڭى  
كۈكۈھ.



دالم اوسمها کيت مموتوسکن رنتاين کوفيد-19 اين، ستياڻ جماعة دمينتا تروس برديسيقلين دان واجب مماتوهي ڦروسيدور اوفراسي ستندرد (Prosedur Operasi JAIS خصوصن SOP) يع تله دتتفڪن اوليه ڦيق Standard مقمبيل وضوء درومه، ممباؤا سجاده ماسڀع ۲، مماکاي ڦليتوف موک (face mask) کتيک حاضير دمسجد دان سوراو سرتا مفعملکن ڦنجارقن فيزيکل. باني مریک يع تيدق صيحت اداله دلارغ سام سکالي اونتوق ملقساناکن صلاة دمسجد دان سوراو.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِي الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنِيلَكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بِعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وِقَائِيَّتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةً مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سلاگور، سُلْطَانَ شَرَفَ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، ابن المرحوم سلطان صالح الدين عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سلاگور، تغکو أمير شاه، ابن السلطان شرف الدين ادريس شاه الحاج، في أمن



وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. أَللَّهُمَّ أَطِلْ عُمْرَهُمَا، مُصْلِحِينَ لِلنُّوَظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالبِلَادِ، وَبَلِغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يع مها برکواس، کامي برشكور  
کحضرتمو يع تله مغورنياکن کامي رحمة دان کبركتن کفرد  
نکري اين يع ترسوس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتن برساتو  
قادو، دباوه ناءوغشن دان قيمقين راج کامي سباکاي کتوا  
اکام إسلام دنکري اين.

يا الله، ليندوغيله کامي درقد بالا بنچان دان وابق  
پاکيت سفترتي کوفيد-19.

أَللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، إِذْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرْضَ  
وَالشَّدَائِدَ وَالْمَحَنَّ، بِلْطِفْكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَرْوَاحِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمامًا.  
رَبَّنَا أَعْلَمُ بِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَا  
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾



فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرُكُمْ وَاسْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدُّكُمْ،  
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.

\*\*\*\*\*